

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku – ZOŠ 15% (1. časť)
(podľa ustanovení § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení)

Slovenský zväz ľadového hokeja

Sídlo: Trnavská cesta 27/B, 831 04 Bratislava
IČO : 308 45 386
IČ DPH: SK2020872799
DIČ: 2020872799
Štatutárny orgán: Miroslav Lažo, generálny sekretár
(ďalej len „zväz“ alebo „SZLH“ alebo „poskytovateľ“)

a

Hokejový klub: MHKM Skalica, n.o.

Sídlo: Námestie slobody 10, 909 01 Skalica
IČO: 45746109
DIČ: 2120051219
IBAN: SK86 5600 0000 0026 3263 8001
Štatutárny orgán: Juraj Chovanec
Evidenčné číslo člena: 154
Kontaktné mobilné číslo: 0905268007
(ďalej len „klub“ alebo „prijímateľ“)

(ďalej spoločne aj iba ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Definície pojmov

- 1.1. **„Zmluvou o poskytnutí príspevku uznanému športu“** sa pre účely tejto zmluvy rozumie zmluva uzatvorená medzi Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „MŠVVaŠ SR“) a SZLH pre príslušný kalendárny rok na základe ktorej SZLH v súlade so zák. č. 440/2015 Z. z. o športe v platnom znení (ďalej aj iba ako „zákon o športe“) obdržal finančný príspevok uznanému športu, kde poskytovateľom je MŠVVaŠ SR.
- 1.2. **„Finančným príspevkom“** sa pre účely tejto zmluvy rozumejú prostriedky (ďalej aj ako „finančné prostriedky“) zo štátneho rozpočtu, ktoré boli zväzu účelovo poskytnuté na základe Zmluvy o poskytnutí príspevku uznanému športu, a ktoré zväz poskytne klubu podľa § 69 ods. 4 písm. a) zákona o športe na základe tejto zmluvy, a to na účel športu mládeže podľa počtu súťažiacich družstiev do 23 rokov (ďalej aj iba ako „Účel“).
- 1.3. **„Oprávneným výdavkom“** sa na základe Zmluvy o poskytnutí príspevku uznanému športu a pre účely tejto zmluvy rozumejú také výdavky klubu, ktoré sú preukázateľne viazané a zároveň nevyhnutne potrebné na realizovanie aktivít v rozsahu podľa dohodnutého Účelu, a ktoré sú v súlade so Zmluvou o poskytnutí príspevku uznanému športu. Za oprávnené výdavky sa považujú výdavky klubu, ktoré klubu vznikli z dôvodu:
 - a) stravného podľa Zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách (prílohou vyúčtovania musí byť menný zoznam účastníkov),
 - b) ubytovania počas výcvikového tábora a zápasu (prílohou vyúčtovania musí byť menný zoznam účastníkov),
 - c) dopravy na podujatia (hokejové zápasy a výcvikové tábory) (prílohou vyúčtovania musí byť menný zoznam účastníkov),
 - d) prenájmu plavárne, telocvične alebo iného športového priestoru na tréningový proces,
 - e) prenájmu ľadovej plochy (vrátane kabíny a súvisiacich priestorov),
 - f) zabezpečenia športového hokejového materiálu, napr. hokejky, šticne a pod (prílohou vyúčtovania musí byť preberací resp. odovzdávací protokol.),
 - g) odmien a miezd trénerov prípravky, mladších žiakov, starších žiakov, dorastu a juniorov, a rozhodcov, inštruktorov a funkcionárov mimo ľadovej plochy, zdravotnej služby, hlavného usporiadateľa v zápasoch v súťažiach mládežníckych vekových kategórií.
 - h) zabezpečenia lekárskeho vyšetrenia a testov na „COVID-19“ pre športovcov a členov realizačného tímu s príslušnosťou k družstvám klubu vo vekových kategóriách prípravka, mladší žiaci, starší žiaci, dorast a junior.

Článok II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - 2.1.1. záväzok SZLH poskytnúť klubu Finančný príspevok pre Účel, vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy a
 - 2.1.2. záväzok klubu dodržať zákonné a zmluvné podmienky poskytnutia a použitia Finančného príspevku.
- 2.2. **Zmluvné strany sa dohodli, že SZLH poskytne klubu Finančný príspevok vo výške 16540,-EUR na určený Účel.**
- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že klub môže použiť Finančný príspevok iba na určený Účel, v súlade s oprávnenými výdavkami, pričom oprávnené výdavky musia byť klubom uhradené a ich plnenie sa viaže k obdobiu od 01.01.2023 do 31.12.2023. Klub sa zaväzuje použiť Finančný príspevok, ako aj jeho časť hospodárne, efektívne a výlučne na zabezpečenie Účelu.

Článok III.

Podmienky a spôsob poskytnutia Finančného príspevku

- 3.1. SZLH poskytne Finančný príspevok výlučne bezhotovostne na základe faktúry vystavenej klubom na samostatný bankový účet klubu zriadený na príjem verejných prostriedkov (**dotačný účet**).
- 3.2. Klub je povinný v papierovej podobe vyúčtovať Finančný príspevok a doručiť ho do sídla SZLH najneskôr do 12.01.2024.
- 3.3. **Zmluvné strany sa dohodli, že Klub vystaví faktúru v termíne a spôsobom takto: vystavená faktúra (daňový doklad) so splatnosťou najneskôr do 16.10.2023 vo výške Finančného príspevku podľa bodu 2.2., vystavená najskôr dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a najneskôr 09.10.2023.**
- 3.4. Klub berie na vedomie, že suma finančných prostriedkov poskytovaných podľa tejto zmluvy sa považuje za sumu konečnú, pričom poskytnuté finančné prostriedky nie je možné čerpať na úhradu dane z pridanej hodnoty, ak má klub nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.
- 3.5. Cestovné náhrady môžu byť z finančných prostriedkov poskytnutých podľa tejto zmluvy uhradené len do výšky určenej zákonom č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách.
- 3.6. Finančný príspevok nie je možné použiť na
 - a) úhradu dane z pridanej hodnoty prijímateľa alebo inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ak táto osoba priamo realizuje Účel (ďalej len „Priamy realizátor“), ktoré sú platiteľom dane z pridanej hodnoty a majú nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti,
 - b) splácanie úverov, pôžičiek, úrokov a súvisiacich poplatkov z prijatých úverov a pôžičiek,
 - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch,
 - d) úhradu výdavkov, ktoré nie sú v súlade s Účelom vymedzeným v tejto Zmluve,
 - e) refundáciu výdavkov, ktoré už klubu boli uhradené z iných finančných prostriedkov SZLH resp. verejných prostriedkov,
 - f) poskytnutie daru,
 - g) neoprávnené náklady, za ktoré sa považujú výdavky na
 - ga) propagačné materiály,
 - gb) propagačné, mediálne, produkčné, projektové a poradenské služby,
 - gc) reklamnú, podnikateľskú alebo obdobnú činnosť,
 - gd) propagáciu Prijímateľa a iných fyzických a právnických osôb,
 - ge) úhradu nákladov Priameho realizátora, hradené Prijímateľovi,
 - gf) úhradu kapitálových výdavkov z bežných transferov,
 - gg) úhradu bežných výdavkov z kapitálových transferov,
 - gh) úhradu tovarov a služieb, ktoré nie sú preukázateľne viazané na príslušný Účel a zároveň nevyhnutne potrebné na jeho uskutočnenie,
 - gi) úhradu splátok zo zmluvy o nájme vecí s právom kúpy prenajatej veci.
- 3.7. Finančný príspevok ani jeho časť nie je možné použiť na úhradu Oprávnených výdavkov v prospech fyzickej/fyzických osôb alebo právnickej/právnických osôb, ktoré porušili antidopingové pravidlá, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie antidopingových pravidiel realizujú v čase poskytnutia Finančného príspevku alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 3.8. V prípade, ak klub doručí faktúru podľa bodu 3.3. po termíne 09.10.2023, SZLH je oprávnený finančný príspevok podľa tejto zmluvy klubu neuhradiť, čo klub berie na vedomie.
- 3.9. Klub sa zaväzuje pri použití Finančného príspevku postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.10. Klub sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu SZLH

- a) neprevedie na inú osobu vlastnícke právo alebo iné právo k majetku, na obstaranie ktorého sa Finančný príspevok použil,
 - b) nezriadi a ani inej osobe neumožní zriadiť záložné právo alebo vecné bremeno k majetku, na obstaranie ktorého sa Finančný príspevok použil,
 - c) neprenehá inej osobe za účelom nájmu, výpožičky alebo zámeny majetku, na obstaranie ktorého sa Finančný príspevok použil, okrem nájmu alebo výpožičky členovi SZLH za účelom športovej činnosti,
 - d) nepoužije majetok, na obstaranie ktorého sa Finančný príspevok použil, na iný Účel, než je daný touto Zmluvou a neprevedie vec ako vklad do obchodnej spoločnosti.
- 3.11. Ak Klub zanikne alebo prestane vykonávať športovú činnosť a realizovať aktivity, na ktoré bol Finančný príspevok poskytnutý, je povinný SZLH vrátiť celú časť hodnoty majetku, na obstaranie, ktorého bol Finančný príspevok použitý.
- 3.12. Klub sa zaväzuje vyžiadať si písomné stanovisko od SZLH k použitiu Finančného príspevku na úhradu nákladov súvisiacich výlučne so športovou činnosťou, ktoré nie sú špecifikované v bode 1.3. tejto zmluvy. Ak Klub nebude postupovať podľa tohto ustanovenia, výdavky na takéto náklady budú považované za neoprávnené výdavky.
- 3.13. Ak Klub použije Finančný príspevok na výdavok, ktorý nesplňa podmienky oprávnenosti podľa tejto zmluvy a tieto výdavky vyčíslila osoba oprávnená na výkon kontroly alebo auditu ako neoprávnený, Klub je povinný vrátiť neoprávnené použitú výšku Finančného príspevku.
- 3.14. Za oprávnené použitie Finančného príspevku sa nepovažuje úhrada oprávnených nákladov Účelu na účet dodávateľa tovarov alebo služieb, ktorého člen štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu je členom štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu Klubu. Za oprávnené použitie Príspevku sa taktiež nepovažuje prevod finančných prostriedkov na účet osôb podnikajúcich na základe zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov alebo osobitných zákonov v oblasti podnikania, ak sú takéto osoby členmi štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu alebo výkonného orgánu Klubu. Výkon činnosti športového odborníka podľa Zákona o športe sa na účely druhej vety tohto odseku nepovažuje za konflikt záujmov.

Článok IV.

Povinnosti klubu pri preukazovaní použitia Finančného príspevku

- 4.1. Klub preukáže zväzu použitia Finančného príspevku a existenciu Oprávnených výdavkov na realizáciu Účelu v nasledovnom rozsahu:
- 4.1.1. Prílohou faktúry je formálne a obsahovo správne vyúčtovanie použitia Finančného príspevku prijatého na základe faktúry na tlačive uverejnenom na web stránke <https://www.hockeyslovakia.sk/sk/article/ekonomicke-oddelenie>, podpísané štatutárnym orgánom klubu a zároveň doručené formou elektronickej pošty **bez podpisu aj v exceli vo formáte xls (xlsx), (nie excel v pdf)**, na adresu vyuctovanie@szlh.sk obsahujúce všetky doklady (ďalej len „vyúčtovanie“), pri ktorých sa aspoň sčasti čerpali finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy v nasledovnom rozsahu:
- a) interné číslo účtovného dokladu (pod ktorým je doklad identifikovateľný v účtovnej evidencii klubu,
 - b) originálne číslo účtovného dokladu (nie interné číslo evidencie dokladu v klube),
 - c) dátum úhrady,
 - d) účel – popis úhrady
 - e) IČO
 - f) dodávateľ plnenia
 - g) hodnotu uhradeného plnenia vrátane DPH v prípade, ak nemá nárok na odpočítanie DPH, inak hodnota bez DPH.
- Vyúčtovaná suma príspevku vo vyúčtovaní nemôže prevyšovať celkovú sumu príspevku poskytovanú klubu v zmysle tejto zmluvy, tzn. pokiaľ účtovné doklady svojou sumou prevyšujú celkovú sumu príspevku, je potrebné uplatniť alikvotnú časť niektorého účtovného dokladu.**
- 4.1.2. Prílohou faktúry sú **výpisy z účtu** a pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie vyúčtovaných výdavkov s farebným vyznačením príslušných výdavkov za príslušné obdobie.
- 4.1.3. Prílohou vyúčtovania sú **faktúry, prípadne doklady, účtovné doklady a iné dokumenty** preukazujúce použitie Finančného príspevku alebo jeho časti na Oprávnené výdavky. Všetky faktúry, prípadne doklady, účtovné doklady a dokumenty musia byť overené; za overenú kópiu príslušnej listiny sa na účely tejto zmluvy považuje aj fotokópia podpísaná štatutárnym orgánom klubu, pričom na žiadosť SZLH je klub povinný doručiť SZLH originál takejto overenej kópie príslušnej listiny. Účtovné doklady sa doručujú v papierovej podobe a musia spĺňať náležitosti zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, preukazujúce účel vynaložených výdavkov podľa článku I. tejto zmluvy.
- 4.1.4. Klub je povinný **doručiť zväzu písomnú správu** na tlačive uverejnenom na web stránke [hockeyslovakia.sk](https://www.hockeyslovakia.sk), podpísanú štatutárnym orgánom klubu a zároveň je klub povinný doručiť túto písomnú správu formou elektronickej pošty na adresu vyuctovanie@szlh.sk. Správa musí obsahovať:

- a) informáciu o orgánoch klubu a ich zložení,
 - b) informáciu o osobách, ktoré sú oprávnené konať v mene klubu, alebo v priebehu sledovaného obdobia boli oprávnené konať v mene klubu,
 - c) zoznam právnických osôb, ktoré boli zriadené klubom alebo v ktorých má klub podiel, s uvedením názvu, sídla a identifikačného čísla,
 - d) informáciu o právnických osobách, ktorých je klub členom (názov, sídlo a identifikačné číslo),
 - e) meno, priezvisko a funkciu osoby, ktorá vypracovala a schválila správu spolu s dátumom jej schválenia.
- 4.2. Klub je povinný:
- 4.2.1. žiadať SZLH o refundáciu alebo úhradu nákladov vynaložených hospodárnym a efektívnym spôsobom výhradne na určený Účel a v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve,
 - 4.2.2. písomne informovať SZLH o každej zmene súvisiacej s klubom (napr. zmena kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.),
 - 4.2.3. riadne viesť účtovnú evidenciu v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami,
 - 4.2.4. bez zbytočného odkladu po podpise tejto zmluvy nahlásiť zväzu na adresu statistik@szlh.sk, údaje, ktoré sa zapisujú do registra SZLH (o športovom klube, funkcionároch, športovcoch, tréneroch a ostatných športových odborníkoch), pričom klub je povinný riadne aktualizovať tieto údaje a zodpovedá za ich správnosť.
 - 4.2.5. umožniť splnomocnenému zástupcovi zväzu a povereným zamestnancom MŠVVaŠ SR vykonať kontrolu použitia poskytnutých prostriedkov,
 - 4.2.6. konať v súčinnosti so zväzom pri plnení ustanovení tejto zmluvy a dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a tiež dodržiavať podmienky poskytovania príspevkov občianskym združeniam, nadáciám a záujmovým združeniam právnických osôb zo štátneho rozpočtu SR prostredníctvom MŠVVaŠ SR ako aj dodržiavať Stanovy, predpisy a poriadky SZLH a rozhodnutia orgánov SZLH,
- 4.3. Ak v priebehu trvania zmluvy prestal klub spĺňať podmienky na poskytnutie finančných prostriedkov, a to, že:
- a) má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,
 - b) nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
 - c) nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia (exekúcia),
 - d) neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,
 - e) nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,
- zaväzuje sa klub písomne informovať o tejto skutočnosti SZLH najneskôr v deň, ktorý nasleduje po dni, kedy nastala táto skutočnosť.
- 4.4. Klub je povinný vrátiť nepoužité alebo nepotrebné finančné prostriedky ihneď po zistení tejto skutočnosti a bez vyzvania na účet SZLH v termíne najneskôr do 31.12.2023.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

- 5.1. V prípade, že klub počas trvania tejto zmluvy stratil spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov v zmysle zákona o športe, SZLH finančný príspevok klubu neposkytne. Počas obdobia straty spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov nemá klub nárok na finančný príspevok.
- 5.2. V prípade, že klub má počas trvania tejto zmluvy dočasne pozastavenú spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov v zmysle zákona o športe, SZLH počas obdobia dočasného pozastavenia spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov, finančný príspevok klubu neposkytne.
- 5.3. Dňom vyhlásenia konkurzu na Klub, stráca Klub nárok na poskytnutie finančného príspevku a táto zmluva stráca účinnosť.
- 5.4. V prípade, že sa počas trvania zmluvy voči klubu začne exekučné konanie, dňom začatia exekučného konania stráca klub nárok na poskytnutie finančného príspevku, a to až do času ukončenia exekučného konania.
- 5.5. V prípade, že klub poruší alebo nedodrží niektorú povinnosť podľa tejto zmluvy, bude SZLH oprávnený zastaviť alebo pozastaviť ďalšie poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich neposkytnutú časť).
- 5.6. Podmienkou pre poskytnutie tohto finančného príspevku je existencia udelennej licencie pre družstvo klubu pre príslušnú mládežnícku súťaž v sezóne 2023/2024. Odstúpením alebo vylúčením družstva z príslušnej súťaže, nárok na tento príspevok zodpovedajúci konkrétnej súťaži zaniká v takom rozsahu v akom zaniklo právo na účasť družstva klubu v danej súťaži.
- 5.7. V prípade, že bude u prijímateľa vykonaná kontrola použitia finančných prostriedkov na základe tejto zmluvy alebo na základe inej zmluvy o poskytnutí finančného príspevku medzi účastníkmi tejto zmluvy v predchádzajúcich rokoch, pričom budú zistené akékoľvek nedostatky, či porušenia (a to aj priebežne), bude SZLH oprávnený zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov (neposkytnúť finančné prostriedky alebo ich

neposkytnutú časť). Pre uplatnenie tohto oprávnenia SZLH nie je potrebné, aby vykonávaná kontrola bola ukončená.

- 5.8. Klub je povinný dodržiavať všetky povinnosti, rozhodnutia a opatrenia v boji proti dopingu podľa Zákona č. 440/2015 Z.z. o športe, je povinný dodržiavať povinnosti a plniť rozhodnutia a opatrenia prijaté Antidopingovou agentúrou SR ako aj Svetovou antidopingovou agentúrou (WADA), vrátane Svetového antidopingového kódexu WADA. Klub je povinný písomne bez zbytočného odkladu informovať SZLH o skutočnosti, že klub uložil športovcovi sankciu za porušenie opatrení uplatňovaných v boji proti dopingu, a zároveň je klub povinný nepoužiť poskytnuté finančné prostriedky na úhradu výdavkov v prospech takých osôb, ktoré porušili opatrenia a rozhodnutia uplatňované v boji proti dopingu, vydané organizáciami uvedenými v prvej vete tohto odseku, alebo v prospech tých osôb, ktoré sa na takomto porušení podieľali, ak sa sankcie za porušenie týchto opatrení, rozhodnutí a povinností realizujú v čase poskytnutia finančných prostriedkov alebo uvedené osoby porušili tieto opatrenia, rozhodnutia a povinnosti opakovane.
- 5.9. Ak je osoba konajúca v mene klubu dôvodne podozrivá zo spáchania trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 Trestného zákona v súvislosti s poskytnutými finančnými prostriedkami, SZLH zastaví poskytovanie finančných prostriedkov. O začatí trestného stíhania v zmysle predchádzajúcej vety je klub povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať SZLH.
- 5.10. Ak klub poruší zákaz nelegálneho zamestnávania štátnych príslušníkov tretích krajín podľa § 2 ods. 5 zákona č. 82/2005 Z.z., je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky za obdobie 12 mesiacov predchádzajúcich dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákazu nelegálneho zamestnávania na účet SZLH, a to do 20 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. O vrátení finančných prostriedkov je klub povinný poslať SZLH avízo.
- 5.11. Prijímateľ zodpovedá za správnosť údajov uvedených v tejto zmluve.

Článok VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať a poskytovať si navzájom súčinnosť pri plnení záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzky z tejto zmluvy prechádzajú aj na ich právnych nástupcov.
- 6.3. Vzťahy vyslovene neupravené touto zmluvou sa riadia Zmluvou o poskytnutí príspevku uznanému športu. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.4. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode písomnou formou, alebo jednostranným prejavom vôle SZLH v prípade rozpočtových opatrení MF SR, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly MŠVVaŠ SR na rok 2023 pre oblasť rozvoja športu.
- 6.5. Zmluva je uzavretá na dobu určitú do 31.12.2023. Platnosť tejto zmluvy zaniká automaticky pred uplynutím dojednaného času aj v prípade, ak sa ukončí platnosť zmluvy uzavretej medzi SZLH a MŠVVaŠ SR o poskytnutí príspevku uznanému športu zo Štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu MŠVVaŠ SR.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli na zákl. § 48 Občianskeho zákonníka, že pri porušení vzájomných práv a povinností podľa tejto zmluvy je každá strana oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť, pričom klub je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky SZLH bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy. O vrátení finančných prostriedkov je klub povinný poslať SZLH avízo. Odstúpenie je účinné okamihom doručenia prejavu vôle odstupujúcej strany o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, že ich prejavy považujú za dostatočne určité a zrozumiteľné, že zmluvná voľnosť účastníkov nebola obmedzená ani táto zmluva nebola uzavretá za nápadne nevýhodných podmienok ani v omyle a preto na znak súhlasu s celým textom zmluvy ju dnešného dňa potvrdili svojím podpisom.
- 6.8. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave, dňa 27.09.2023

Slovenský zväz
ľadového hokeja:

klub:

.....
Miroslav Lažo
generálny sekretár SZLH

Príloha - Usmernenie k vyúčtovaniu finančných príspevkov – ZOŠ 15% (1.časť)

Zoznam dokladov aj správu o prijímateľovi, podpísané osobou oprávnenou konať v mene prijímateľa finančného príspevku podľa Stanov, je potrebné doručiť na adresu zväzu na Ekonomické oddelenie – Ivana Véghová. Zároveň zoznam dokladov aj správu o prijímateľovi doručte elektronickou poštou na adresu: vyuctovanie@szlh.sk

Správu o prijímateľovi môžete poskytnúť na tlačive „**Správa o prijímateľovi finančného príspevku v roku 2023**“ takisto dostupnom na stránke <https://www.hockeyslovakia.sk/sk/article/ekonomicke-oddelenie>.

Na inom ako predpísanom tlačive vyúčtovanie nebude akceptované.

Každý dokument týkajúci sa projektu zabezpečenou príslušnou zmluvou je viazaný do kategórie bežných výdavkov, t.j. suma s DPH do čiastky 1700,00 EUR za mernú hodnotu (kus a iné merné jednotky ...), nakoľko suma nad túto hodnotu je považovaná za **kapitálový výdavok**, ktorý voči MŠVVaŠ SR nie je možné zúčtovať z kapitoly bežných výdavkov.

Finančný príspevok je potrebné vyúčtovať na tlačive „**Vyúčtovanie k Zmluva o poskytnutí finančného príspevku – ZOŠ 15% (2023/2024, I. časť)**“ Tlačivo je dostupné na stránke <https://www.hockeyslovakia.sk/sk/article/ekonomicke-oddelenie> v záložke *Tlačivá na vyúčtovanie finančného príspevku poskytnutého klubom*. Konkrétne tlačivo vyberte zo zoznamu

Vyúčtovanie k:	Výber zo zoznamu
Prijímateľ príspevku (klub):	Evidenčné číslo člena: Klub Sídlo: IČO:IČO:

Výber tlačiva zo zoznamu: Zmluva o poskytnutí finančného príspevku– ZOŠ 15% (2023/2024, I. časť)

Vyúčtovanie k:	Zmluva o poskytnutí finančného príspevku – ZOŠ 15% (2023/2024, I. časť)
Prijímateľ príspevku (klub):	Evidenčné číslo člena: Klub Sídlo: IČO:IČO:
Celková suma príspevku v €:	
Vyúčtovaná suma príspevku:	-
Suma na vrátenie SZLH:	-
Toto vyúčtovanie je vyúčtovanie použitia finančného príspevku prijatého na základe vystavenej faktúry:	

Pokyny na vyplnenie formulára

- Do riadku „*Prijímateľ príspevku*“ uveďte úplný názov, adresu a IČO Vášho hokejového klubu alebo meno, priezvisko, adresu, a dátum narodenia v prípade zmluvy jednotlivca.
- V riadku „*MENO, PRIEZVISKO, E-MAIL a MOBIL osoby, ktorá spracovala vyúčtovanie*“ vyplňte údaje osoby, ktorá vyúčtovanie spracovala.
- V riadku „*MENO, PRIEZVISKO a PODPIS štatutárneho zástupcu/zástupcov oprávneného/oprávnených v súlade so stanovami, resp. zriaďovacou listinou na podpis vyúčtovania príspevku poskytnutého v roku*“

2023“ je potrebný podpis štatutára; v prípade, že podľa stanov konajú právne úkony štatutári vo dvojici, sú nutné mená, priezviská a podpisy obidvoch z nich.

V tabuľke zoznamu dokladov môžete pridať potrebný počet riadkov, resp. odstrániť nepotrebné riadky.

Interné číslo účtovného dokladu (stĺpec A)

- Uviesť číslo, pod ktorým je doklad zaevidovaný v účtovnej evidencii v peňažnom denníku, v knihe prijatých faktúr alebo internom doklade.

Číslo externého (originálneho) účtovného dokladu (stĺpec B)

- Uviesť variabilný symbol faktúry (číslo faktúry vystavenej dodávateľom) alebo číslo výdavkového pokladničného dokladu (napr. v prípade pracovnej cesty). Číslo externého dokladu nie je číslo dokladu vo Vašom účtovníctve ani číslo bankového výpisu.

Dátum skutočnej úhrady účtovného dokladu (stĺpec C)

- Uviesť dátum, kedy bola platba zaúčtovaná bankou (podľa výpisu bankového účtu) alebo vyplatená v hotovosti (úhrada pokladničného dokladu). **Dátum úhrady nesmie byť neskorší ako 31.12.2023.**

Popis úhrady (stĺpec D)

- Z popisu musí byť zrejmé, aký materiál bol zakúpený a pre koho; v prípade služieb aj v akom období a komu boli poskytnuté.
- Uhradené môžu byť iba oprávnené náklady, ktoré tvoria súčasť zmluvy, ktorou bol poskytnutý finančný príspevok v rámci zahraničný hokejista SZLH 2023.

Možné príklady pre vyúčtovanie oprávnených výdavkov: Popis úhrady (stĺpec D)

Dodávateľ plnenia (stĺpec E)

položka	Popis úhrady (stĺpec D)	Doklady potrebné na doloženie			Poznámky
strava	Stravovanie na turnaji starších žiakov v XX, v dňoch 5.10.-6.10., 32 osôb	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Zoznam stravníkov (zápis o stretnutí+ doplniť mená, ktoré nie sú v zozname: napr	
ubytovanie	Ubytovanie na turnaji juniorov v XX, v dňoch 10.10.-11.10. 32 osôb	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Menný zoznam	
doprava	Doprava na turnaj starších žiakov zo sídla do XX a späť, v dňoch 5.10.-6.10., 32 osôb	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Zápis o stretnutí, zmluva s prepravcom	Vo faktúre by mala byť uvedená jednotková cena za km, nie len suma spolu. Ak je do vyúčtovania zahrnutý aj cestovný príkaz, je potrebné doložiť aj <i>Dohodu o použití motorového vozidla</i>
prenájom ľ.plochy,...	Prenájom ľadovej plochy - starší žiaci v mesiaci 10/2023	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Rozpis tréningov/ zápisov	Vo faktúre by mala byť uvedená jednotková cena. Ak sa nájomné platí mesačne, je potrebné doložiť zmluvu
materiálové zabezpečenie	Materiálové zabezpečenie - kúpa 33 kusov hokejok pre 8. ročník ŠHT	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Odvodzávajúci / preberací protokol	Preberací protokol: uvedené napr. na faktúre, kto materiál prevzal (štatutár klubu). Odvodzávajúci protokol: Komu bol tovar odovzdaný (napr. zákonný zástupca / hráč)
odmeny a mzdy	Odmena trénera juniorov za 10/2023	Faktúra / Výdavkový pokladničný blok	Doklady o úhrade	Zmluva s trénerom, .../	Na faktúre by malo byť uvedené za akú kategóriu, aj obdobie. Pokiaľ je odmena formou mzdy, je potrebné doložiť výplatnú pásku.

- Uvádajte vždy konečného prijímateľa finančných prostriedkov, dodávateľa podľa faktúry alebo pokladničného bloku (napr.) Ak je dodávateľom živnostník, uvádzajte obchodné meno živnostníka (ako je uvedené na faktúre) s označením „živnostník“.

ZMENA VO VYÚČTOVANÍ

Skutočne uhradená suma (stĺpec F)

- Ak by po doplnení posledného dokladu do zoznamu bola celková suma vyššia ako suma skutočne poskytnutého príspevku, uveďte **LEN** takú čiastku, pri ktorej bude celková vyúčtovaná suma **ROVNÁ** sume skutočne poskytnutého príspevku.

Príklady vyplnenia vyúčtovacej tabuľky:

Interné číslo účtovného dokladu	Číslo externého (originálneho) účtovného dokladu	Dátum skutočnej úhrady účtovného dokladu	Popis úhrady	IČO	Dodávateľ plnenia	Skutočne uhradená suma na vyúčtovanie do príspevku (eur)	Poznámky
23001	202316	30.10.2023	činnosť šport. odborníka tréner juniorov za 9/2023	99999999	Ján Mrkva	1000,00 EUR	sumu naformátovať v tvare ako číslo, nie ručne 1.000 EUR
23002	2301258	15.10.2023	Ubytovanie na zápase juniorov v XX, v dňoch 10.10.-11.10. 32 osôb		Hotel Astoria	1050,00 EUR	
23003	230025	10.10.2023	Doprava na zápas starších žiakov zo sídla do XX a späť, v dňoch 5.10.-6.10., 32 osôb		ALESSBus	850,00 EUR	pri dlhšom texte bunku upraviť: zalomenie textu - nevypisovať do ďalšieho riadku

PRÍLOHY K VYÚČTOVANIU:

- Faktúry, doklady a iné dokumenty preukazujúce použitie finančného príspevku alebo jeho časti na oprávnené výdavky
- Výpisy z účtu a pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie vyúčtovaných výdavkov s farebným vyznačením príslušných výdavkov za príslušné obdobie

Finančný príspevok v rámci ZOŠ 15% - je potrebné po podpísaní zmluvy vystaviť faktúru aj s potrebnými náležitosťami. Všetky dokumenty musia byť overené; za overenú kópiu príslušnej listiny sa na účely tejto zmluvy považuje aj fotokópia podpísaná štatutárnym orgánom klubu, pričom na žiadosť SZĽH je klub povinný doručiť SZĽH originál takejto overenej príslušnej listiny. **Až po doručení originálov týchto dokladov (fotokópie overené štatutárom) na Finančné oddelenie (Mgr. Ivana Véghová) Vám bude uhradený finančný príspevok.**

Kontaktná osoba pre finančné vyúčtovanie je Finančné oddelenie – Mgr. Ivana Véghová vyuctovanie@szlh.sk
+421 905 234 287